

ワーグナー作曲 ニュルンベルクのマイスタージンガー

〈新制作〉全3幕 Opera in 3 Acts
原語(ドイツ語)上演 日本語・英語字幕
Sung in German with Japanese and English surtitles



©OFS-Monika Fittershaus

Wagner's Opera
"Die Meistersinger
von Nürnberg"

2021
8.4 水
14:00 開演
START

2021
8.7 土
14:00 開演
START

東京文化会館 大ホール

Tokyo Bunka Kaikan Main Hall
※開場は開演の60分前 予定上演時間：約5時間30分(休憩2回を含む)
*Doors open at 60 minutes prior to the scheduled curtain time.
Approximate Running Time: 5 hours 30 minutes including 2 intermissions

ついに、舞台の幕が開く——ワーグナーの超大作、16年ぶりの東京上演

Tickets

■料金(全席指定) Prices (All seats reserved)
S席 29,700円 A席 23,100円 B席 18,700円 C席 14,300円 D席 9,900円
E席 5,500円 F席 3,300円 25歳以下 3,300円
※ハンディキャップ割引(介添え1名まで同一料金)：S席26,730円 A席20,790円
※25歳以下(A・B席/数量限定)、ハンディキャップ割引は、東京文化会館チケットサービスのみ取扱い。入場時要証明書。
※車椅子席(A席のみ)、団体割引(S・A席/10名以上、数量限定)をご希望のお客様は東京文化会館チケットサービスまでお問合せください。
※本公演は、東京都の「新型コロナウイルス感染症を乗り越えるためのロードマップ」等に基づいた客席数のチケットを販売します。国や都などの方針等により、ご来場時に座席のご移動をお願いする場合がございます。
収容定員制限が緩和されている場合、(注釈付き)席を販売します。ただし、収容定員制限が強化された場合、(注釈付き)席は払戻しの対象となり、ご鑑賞いただけなくなります。予めご了承ください。
S 29,700yen / A 23,100yen / B 18,700yen / C 14,300yen / D 9,900yen / E 5,500yen / F 3,300yen / Under-26s 3,300yen
* Persons with disabilities: S 26,730yen A 20,790yen (The prices apply to one companion)
* Discount tickets for Under-26s (a limited number of Seat A, B) and persons with disabilities are only available at the Tokyo Bunka Kaikan Box Office. Valid ID required upon entrance.
* Please contact the Tokyo Bunka Kaikan Box Office for booking the following discount tickets:
Wheelchair-accessible seats (Seat A only)/Group Sales (a limited number of Seat S, A/Groups of 10 or more)
* Please read before purchasing the tickets:
Regarding this performance, the tickets will be on sale by holding seats with a capacity based on guidelines including "Roadmap to Overcoming COVID-19" set by the Tokyo Metropolitan Government. Please note that we may ask you to move from your reserved seat to another upon entering the venue, depending on governmental policies.
If the capacity limit is eased, we will sell additional tickets. In case the capacity restriction is tightened, the tickets additionally sold have to be refunded, and additional ticket holders will not be able to attend the performance.

■発売日 2021年4月3日(土) On Sale Date Sat, Apr 3, 2021

■チケットのお申込み
東京文化会館チケットサービス 03-5685-0650 t-bunka.jp
Tokyo Bunka Kaikan Box Office (Available in English)
都響ガイド 0570-056-057 tms.or.jp(土日祝日はWebのみ受付)
チケットぴあ 0570-02-9999 t.pia.jp
イープラス eplus.jp/t-bunka/
ローソンチケット 0570-000-407 l-tike.com

※やむを得ない事情により、内容が変更になる場合がございますので予めご了承ください。
※座席によっては、舞台・字幕が見えにくい場合がございます。
※未就学児の入場はご遠慮ください。
※託児サービス(要予約・有料・定員あり・7/28(水)17時締切)があります。
イベント託児・マザーズ：0120-788-222
※東京文化会館大ホールには、エレベーター、エスカレーターはございません。
予めご了承ください。
* The program is subject to change under certain circumstances.
* There are partial view seats which have obstructed sightlines and surtitles.
* Pre-school children are not allowed to attend this performance.
* Child care service is available. (Please note: reservation and fee required. A limited number of children is accepted.)
Event Child Care Service: Mother's 0120-788-222
Reservation must be made by Wed, Jul 28, 17:00.
* There is no elevator or escalator in the Main Hall of the Tokyo Bunka Kaikan.

ニュルンベルクのマイスタージンガー 提携公演 The performances at the partnership venue

■新国立劇場 オペラパレス
2021年11月18日(木) 16:00開演 21日(日) 14:00開演 24日(水) 14:00開演 28日(日) 14:00開演
12月 1日(水) 14:00開演
※一部出演者が東京文化会館公演と異なります。
New National Theatre, Tokyo OPERA PALACE
Thu, Nov 18, 16:00 Sun, Nov 21, 14:00 Wed, Nov 24, 14:00 Sun, Nov 28, 14:00 Wed, Dec 1, 14:00 in 2021
詳細はオペラ夏の祭典2019-20 Japan→Tokyo→Worldの特設サイトをご確認ください。

お問合せ：東京文化会館 事業係 03-3828-2111(代表)
t-bunka.jp @tbunka_official

オペラ夏の祭典2019-20 Japan→Tokyo→World
特設サイト：opera-festival.com



制作：東京文化会館/新国立劇場/
ザルツブルク・イースター音楽祭/ザクセン州立歌劇場
主催：東京都/公益財団法人東京都歴史文化財団 東京文化会館
共催：公益財団法人東京都交響楽団
協力：公益財団法人東京二期会
Produced by: Tokyo Bunka Kaikan/New National Theatre, Tokyo/
Salzburg Easter Festival/Semperoper Dresden
Presented by: Tokyo Metropolitan Government/
Tokyo Bunka Kaikan operated by
Tokyo Metropolitan Foundation for History and Culture
Co-presented by: Tokyo Metropolitan Symphony Orchestra
Collaborated by: Tokyo Nikikai Opera Foundation

※東京文化会館公演は東京2020オリンピック・パラリンピックの公認文化オリンピックアードです。

東京文化会館
〒110-8716 東京都台東区上野公園5-45



- JR上野駅公園口より徒歩約1分
- 東京メトロ銀座線・日比谷線上野駅より徒歩約5分
- 京成電鉄京成上野駅より徒歩約7分

新型コロナウイルス感染拡大防止のため、マスクの着用や検温など、ご理解と協力をお願いしております。
「東京文化会館へご来場される皆さまへのお知らせとお願い」をお読みの上、ご来場くださいますようお願いいたします。
Upon attending the performance, please go through our precautionary measures and notice to visitors to help prevent the COVID-19 spread.



t-bunka.jp/info/5673/



60th Anniversary

国際共同制作

東京文化会館×新国立劇場×ザルツブルク・イースター音楽祭×ザクセン州立歌劇場

オペラの力が世界を結ぶ!

ワーグナー作品では希少な喜劇である「ニュルンベルクのマイスタージンガー」は、100名を超える歌手と約5時間半に及ぶ上演時間を要するため、上演の機会が大変少ない超大作です。この度、オリンピック・パラリンピックの文化オリンピアード公認プログラムとして、ザルツブルク・イースター音楽祭、ザクセン州立歌劇場(ドレスデン)、新国立劇場そして東京文化会館の国際共同制作が実現!!

聴くものの魂をゆさぶるワールドワイドなオペラプロダクションをここ東京から発信します。そして、1964年東京オリンピックを機に創設された東京都交響楽団が、今回の総合プロデュースを担い、同楽団の音楽監督も務める世界的なマエストロ大野和士とともに、ピットに入ります。この両者は今まさに円熟の時を迎えており、最高の組み合わせが満を持して取り組むワーグナーオペラは必聴です。

指揮 大野和士

互いに絶大な信頼をおく東京都交響楽団と描き出す、ワーグナー音楽の真髄



総合プロデュース General Producer

指揮 Conductor

大野和士 ONO Kazushi



演出 Production

イェンス=ダニエル・ヘルツォーク Jens-Daniel HERZOG

スタッフ Creators

美術: マティス・ナイトハルト Set Design: Mathis NEIDHARDT
衣装: シビル・ゲデケ Costume Design: Sybille GÄDEKE
照明: ファビオ・アントーチ Lighting Design: Fabio ANTOCI
振付: ラムセス・ジグル Choreography: Ramses SIGL
演出補: ハイコ・ヘンツェル Associate Director: Heiko HENTSCHEL
舞台監督: 伊藤 潤 Stage Manager: ITO Jun

出演 Cast

Cast members: Sachs (Thomas Johannes MAYER), Pogner (Bjarni Thor KRISTINSSON), Beckmesser (Adrian ERÖD), Walther (Norbert ERNST), David (MOCHIZUKI Tetsuya), Eva (HAYASHI Masako)

Chorus and Orchestra members: Vogelgesang, Nachtigall, Kothner, Zorn, Eislinger, Moser, Ortel, Schwarz, Foltz, Magdalene, Ein Nachtwächter, MURAKAMI Kota, KONDO Kei, AOYAMA Takashi, AKITANI Naoyuki, SUZUKI Jun, ITO Tatsundo, TOMOKIYO Takashi, HASEGAWA Akira, TSUMAYA Shozo, KOBAYASHI Yuka, ギド・イェンティンス Guido JENTJENS



新国立劇場合唱団 New National Theatre Chorus, 二期会合唱団 Nikikai Chorus Group, 東京都交響楽団 Tokyo Metropolitan Symphony Orchestra

※東京文化会館における新型コロナウイルス感染症予防ガイドライン等に基づき、演出を一部変更する場合がございます。 ※一部出演者が、2020年に予定していた公演と異なります。

舞台は劇場

現実のストーリーと劇場で演じられるストーリーが一体となり繰り広げられる、活気に満ちあふれたドラマ



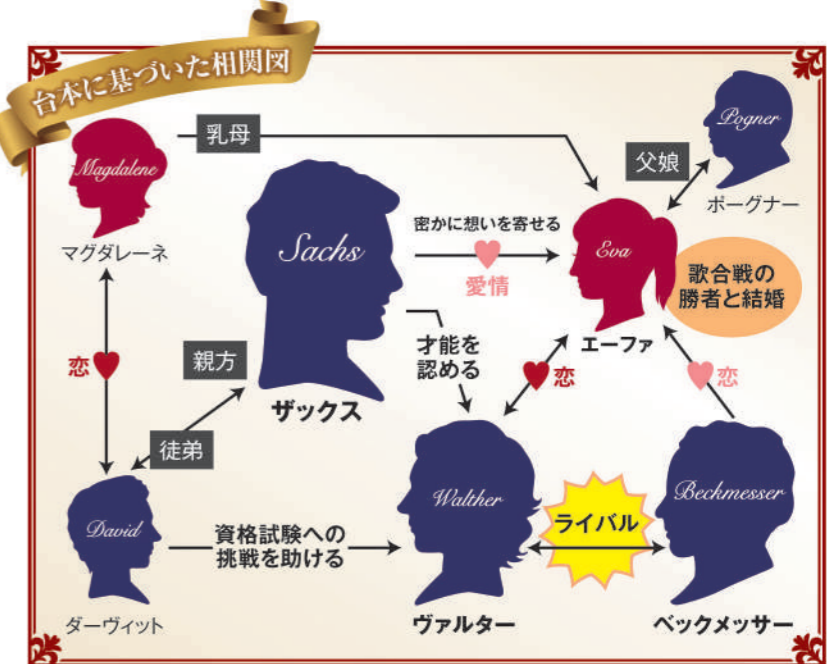
2019年4月ザルツブルク・イースター音楽祭で幕を開けた本プロダクションは、斬新かつ親しみやすい演出で、観客から熱い支持を得ました。ワーグナーでありながらコミカルでユーモアを忘れないイェンス=ダニエル・ヘルツォークの演出は、5時間半という上演時間を一瞬の出来事に感じさせるでしょう。この壮大なオペラを歌いあげるのは、実力派揃いの豪華な歌手陣。大役ハンズ・ザックス役に挑むトーマス・ヨハネス・マイヤー、ベックメッサー役を当たり役として世界中からオファーを受けるアドリアン・エレート、

ワーグナーの聖地バイロイト音楽祭でも活躍するノルベルト・エルンストなど海外勢に期待が高まります。そのほか、総合プロデューサーの大野からターヴィット役に抜擢された望月哲也、ワーグナー作品でも実績のある林正子をはじめ、若手からベテランまで日本を代表する錚々たる顔ぶれが一堂に会します。今改めて、生きることと芸術が不可分であることを切実に訴えかける本作を、どうぞお見逃しなく。

あらすじ Synopsis

騎士ヴァルターは金細工師の親方ポグナーの娘エーファに一目惚れする。ヴァルターは、エーファが翌日の歌合戦で勝利者の花嫁となることを知り、自分も参加しようとするが、歌合戦の資格試験に落第する。靴屋の親方ザックスだけは彼の歌の自由な精神と才能を認める。やもめのザックスも密かにエーファに想いを寄せていたが、若い二人のために身を引く決心をする。ザックスの教えによって、ヴァルターはライバルのベックメッサーを退け見事歌合戦で優勝する。一同はザックスを讃える。

Knight Walther falls in love at first sight with Eva, the daughter of master goldsmith Pogner. Walther finds out that Eva will become the bride of the winner of the song contest to be held the following day. He tries to enter the contest but fails the qualification test. Master cobbler Sachs is the only one who recognizes Walther's talent and the free spirit of his song. Sachs, a widower, is secretly in love with Eva, but decides to step aside for the young lovers. As a result of Sachs' guidance, Walther defeats his rival Beckmesser and successfully wins the contest. Sachs is praised by all.



オペラ 夏の祭典 2019-20 Japan Tokyo World とは

東京都と公益財団法人東京都歴史文化財団 東京文化会館は「Tokyo Tokyo FESTIVAL」の一環として、「オペラ夏の祭典2019-20 Japan Tokyo World」を実施します。[オペラ夏の祭典2019-20 Japan Tokyo World]は、東京2020大会を契機に、マエストロ大野和士の総合プロデュースのもと、東京文化会館が新国立劇場と初めて共同制作を行う国際的なオペラプロジェクトで、日本を代表する各地の劇場や海外の劇場と連携して展開します。2019年は、アジア(中国)が舞台となる「トゥーランドット」(プッチーニ作曲)を上演しました。2020年は、祝祭感溢れる大作「ニュルンベルクのマイスタージンガー」(ワーグナー作曲)を東京文化会館、新国立劇場、ザルツブルク・イースター音楽祭、ザクセン州立歌劇場(ドレスデン)の4者による国際共同制作で上演する予定でしたが、新型コロナウイルス感染症の影響等に鑑み、日本での公演が中止となりました。2021年に改めて上演するにあたり、同じプロジェクトの公演として継続して取り組んでいます。2021年の公演でも、1964年東京オリンピックのレガシーである東京都交響楽団がオーケストラピットに入り、この祭典を大いに盛り上げます。

Summer Festival Opera 2019-20 Japan Tokyo World

The Tokyo Metropolitan Government and the Tokyo Bunka Kaikan operated by the Tokyo Metropolitan Foundation for History and Culture present the "Summer Festival Opera 2019-20 Japan Tokyo World" as an official event of the "Tokyo Tokyo FESTIVAL". The "Summer Festival Opera 2019-20 Japan Tokyo World" is an international opera project developed by the Tokyo Bunka Kaikan and the New National Theatre, Tokyo, in cooperation with the leading theaters in the regions, in line with the Olympic and Paralympic Games Tokyo 2020. In 2019, we presented TURANDOT (Puccini), of which the story was set in Asia (China). In 2020, we sadly had to cancel the stage in Japan for DIE MEISTERSINGER VON NURNBERG (Wagner) due to COVID-19 concerns. This grand festive opera has been internationally co-produced by the Tokyo Bunka Kaikan, the New National Theatre, Tokyo; the Salzburg Easter Festival; and the Semperoper Dresden. The project has been ongoing, to put the 2021 performance on stage. The Tokyo Metropolitan Symphony Orchestra, which is the legacy of the Tokyo 1964 Olympic Games, will perform in the pit as initially planned to boost the festivals.

文化でつながる。未来につながる。 THE FUTURE IS ART Tokyo Tokyo FESTIVAL

「Tokyo Tokyo FESTIVAL」とは、オリンピック・パラリンピックが開催される東京を文化の面から盛り上げるため、多彩な文化プログラムを展開し、芸術文化都市東京の魅力を伝える取組です。オリンピック・パラリンピックは、スポーツの祭典であるとともに、文化の祭典でもあります。東京都では、さまざまな文化プログラムをTokyo Tokyo FESTIVALとして展開し、東京の持つ魅力を国内外に発信していきます。Tokyo Tokyo FESTIVAL is an initiative that unfolds a variety of cultural programs in the run-up to the Olympic and Paralympic Games held in Tokyo, promoting its appeal as a city of arts and culture.